

[**Employers**: This is a sample employee notice employers can use to inform their employees about earned sick and safe time as required under [Minnesota Statutes § 181.9447, subdivision 9](https://www.revisor.mn.gov/laws/2023/0/53/laws.12.1.0#laws.12.1.0). Instructions for completing this notice are in brackets. Delete all instructions before providing this to the employee.]

# ပှၤမၤတၢ်ဖိအဂီၢ်တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢတၢ်မၤန့ၢ်အီၤလၢတၢ်မၤအပူၤ

ပှၤမၤတၢ်ဖိလၢမံၣ်နံၣ်စိထၣ်အပူၤတဖၣ်ကြၢးဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢတၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအမၤန့ၢ်ခီဖျိအတၢ်မၤအဃိလီၤ.တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်တထီၣ်တၢ်မၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်အလဲတခါန့ၣ်လီၤ.ပှၤမၤတၢ်ဖိကပာ်ဖှိၣ်ထီၣ်ဘၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်အစှၤ ကတၢၢ်တနၣ်ရံၣ်လၢအတၢ်မၤအနၣ်ရံၣ် ၃၀ အဂီၢ်,ဒီးထီၣ်ဘးအစှၤကတၢၢ် ၄၈ နၣ်ရံၣ်လၢတနံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. [If you are using a more generous accrual system or a front-loading system, edit the previous sentence and insert the applicable system for the employee who will receive this notice.] တၢ်ပညိၣ်ဘၣ်ထွဲဒီးပှၤမၤတၢ်ဖိအတၢ်ဆူးဆါဒီး တၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအပာ်ဖှိၣ်န့ၢ်လၢတနံၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်၀ဲ- [Note here how you define the accrual or benefit year for the employee. Examples include the calendar year, year by work anniversary or another 12-month period.]

ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်အဘူးဆၢကတီၢ်ကတၢၢ် တကတီၢ်လၢ်လၢ်န့ၣ်, တၢ်မၤလီၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ကဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤ ပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်လၢ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢတၢ်ဒိးန့ၢ်အီၤသ့ (earned sick and safe time) နၣ်ရံၣ်တဖၣ် လၢဘၣ်တၢ်စူးကါအီၤ ခီဖျိ ပှၤမၤတၢ်ဖိ ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်အဘူးအလဲအဆၢကတီၢ်အပူၤ ဒီးဆၢကတီၢ်လၢတၢ်စူးကါအီၤသ့ ခါဆူညါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆူးဆါဒီးပူၤ ဖျဲးအလဲလၢတၢ်မၤန့ၢ်အီၤလၢတၢ်မၤန့ၣ်တၢ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်အီၤအယူာ် ထဲသိးဒီးတၢ်မၤအလဲလၢပှၤမၤတၢ်ဖိဒိးန့ၢ် ဘၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ.ပှၤမၤတၢ်ဖိအံၤတလိၣ်ကွၢ်ဃုမ့တမ့ၢ်ဃုပှၤကမၤပှဲၤအလီၢ်လၢတၢ်ကသူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢက တီၢ်န့ၣ်ဘၣ်. အ၀ဲသ့ၣ်ကဘၣ်သူတၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအတၢ်မၤဒီတခါမ့တမ့ၢ်တဖှံၣ်တ၀ာ်အဂီၢ်ဒိးသန့ၤထီၣ် လၢအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်သ့လီၤ.

တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢတၢ်မၤန့ၢ်အီၤလၢတၢ်မၤအံၤတၢ်သူအီၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်လၢလာ်အဂီၢ်သ့လီၤ-

* ပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤအသးမ့တမ့ၢ်နီၢ်ခိအတၢ်ဆူးတၢ်ဆါ,တၢ်ကူစါမ့တမ့ၢ်တၢ်ဒီသဒၢအဂီၢ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်အဂီၢ်,
* နီၢ်သးမ့တမ့ၢ်နီၢ်ခိအတၢ်ဆူးတၢ်ဆါ,တၢ်ကူစါမ့တမ့ၢ်တၢ်ဒီသဒၢအဂီၢ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်လၢပှၤမၤတၢ်ဖိအဟံၣ်ဖိဃီဖိအဂီၢ်,
* တၢ်တထီၣ်တၢ်မၤမ့ၢ်လၢဟံၣ်ပူၤဃီပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခီၣ်တကး,သွံၣ်ထံးတၢ်မၤတရီတပါမ့တမ့ၢ်တၢ်လူၤပိာ်အခံကွၢ်စုၣ်၀ဲဒၣ်ပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤမ့တမ့ၢ်အ၀ဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိဃီဖိ,
* တၢ်ကးတံၢ်ပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤအလီၢ်မ့ၢ်လၢမူခိၣ်ကလံၤသီၣ်ဂီၤ,မ့တမ့ၢ်ကမျၢၢ်အဂ့ၢ်ဂီၢ်အူမ့တမ့ၢ်တၢ်ကးတံၢ်ပှၤမၤတၢ်ဖိအဟံၣ်ဖိဃီဖိအကၠိမ့တမ့ၢ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်အလီၢ်မ့ၢ်လၢမူခိၣ်ကလံၤသီၣ်ဂီၤမ့တမ့ၢ်ကမျၢၢ်အဂ့ၢ်ဂီၢ်အူတၢ်ဂ့ၢ်အဃိ,
* ဖဲတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အပှၤန့ၢ်စိန့ၢ်ကမီၤတဂၤမ့တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲအပှၤစဲၣ်နီၤတဂၤဆၢတဲာ်လီၤ၀ဲဒၣ်လၢပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤမ့တမ့ၢ်အ၀ဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိဃီဖိန့ၣ်အိၣ်လၢတၢ်လီၤပျံၤလၢကမၤဘၣ်ကူဘၣ်ဂာ်ပှၤအဂၤဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအဘၣ်ကူဘၣ်ဂာ်တၢ်တဖၣ်အခါ,ဒီး
* မၤတၢ်သံတၢ်ပှၢ်အမူးအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်,ထီၣ်တၢ်သံတၢ်ပှၢ်အမူးအတၢ်မၤစၢၤမ့တမ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်နီၣ်တခါ,မ့တမ့ၢ်ဃဲၣ်လီၤဘှါလီၤကျိၣ်စ့မ့တမ့ၢ်သဲစးအတၢ်ဂ့ၢ်လၢအအိၣ်ထီၣ်ဖဲဟံၣ်ဖိဃီဖိတဂၤသံ၀ံၤအလီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ.

## ဒုးသ့ၣ်ညါတၢ်မၤကစၢ်,တၢ်မၤနီၣ်မၤဃါတၢ်

တၢ်မၤကစၢ်တဂၤဃ့ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်လၢမ့ၢ်သ့န့ၣ်တချုးအ၀ဲသ့ၣ်သူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်အခါအကဟ့ၣ်တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဆိပာ်တၢ်ထီၣ်ဘးနွံသီ(အဒိန့ၣ်,ဖဲပှၤမၤတၢ်ဖိအိၣ်ဒီးကသံၣ်ကသီအတၢ်သ့ၣ်နံၤဖးသီလၢတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဟံးဆိပာ်တခါအဂီၢ်)န့ၣ်လီၤ.တၢ်မၤကစၢ်တဂၤဃ့ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်လၢကဟ့ၣ်ထီၣ်လံာ်တီလံာ်မီလီၤလီၤဆီဆီလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်သူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်မၤန့ၢ်လၢတၢ်မၤအပူၤဖဲအ၀ဲသ့ၣ်သူတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအလဲၤအသးတပြၢဃီအါန့ၢ်သၢသီအခါန့ၣ်သ့လီၤ.

[The following is an example of an employer policy for employees to provide notice before using earned sick and safe time. Edit the following text to match your company’s policy.] ဖဲပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤမ့ၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပာ်လၢကသူ၀ဲဒၣ်တၢ် ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢတၢ်သ့ၣ်နံၤဖးသီ,တၢ်ဒီသဒၢအတၢ်ကွၢ်ထွဲမ့တမ့ၢ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲသ့လၢအ၀ဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါဆိပာ်လၢညါတခါအခါ,တသ့ဖဲအသ့ဒုးသ့ၣ်ညါဆိဘၣ် [name or position] ခီဖျိ [phone, email or other communication],သနာ်က့ဒုးသ့ၣ်ညါဆိ [number between one and seven] သီတက့ၢ်. လၢတၢ်အိၣ်သးတဖၣ် ဖဲပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဆိမ့ၢ်တသ့အခါ,ပှၤမၤတၢ်ဖိကဘၣ်ဆဲးကျိး [name or position] ဖဲ [phone, email or other communication] ဖဲအ၀ဲသ့ၣ်မ့ၢ်သ့ၣ်ညါလၢအထီၣ်တၢ်မၤတသ့ဘၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.

## တၢ်မၤကၣ်ကဒါတၢ်,ခွဲးယာ်လၢတၢ်ကတီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်

တၢ်မၤကစၢ်တဂၤကမၤကၣ်ကဒါတၢ်,မ့တမ့ၢ်မၤတၢ်လၢအတဂ့ၤတဘၣ်တခါ,ထီဒါပှၤမၤတၢ်ဖိလၢအသူမ့တမ့ၢ်ဃ့ထီၣ်တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအမၤန့ၢ်လၢအမၤတၢ်အဃိမ့တမ့ၢ်လၢကျဲအဂၤတဘိအ၀ဲသ့ၣ်စူးကါခွဲးယာ်ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအမၤန့ၢ်လၢအမၤလၢအအိၣ်လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအဖီလာ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်တဖိးသဲစးန့ၣ်လီၤ. ဖဲပှၤမၤ တၢ်ဖိတဂၤနာ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤကၣ်ထီဒါအီၤမ့တမ့ၢ်တၢ်သမၢအ၀ဲသ့ၣ်ဒီးတၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်လၢအမၤ န့ၢ်လၢတၢ်မၤလၢအတဘၣ်ဘျီးဘၣ်ဒါအခါန့ၣ်,အ၀ဲသ့ၣ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါဃုာ်ဒီးမံၣ်နံၣ်စိထၣ်၀ဲၤကျိၤလၢတၢ်မၤဒီးစဲးဖီကဟၣ်အတၢ်မၤ(Minnesota Department of Labor and Industry) န့ၣ်သ့လီၤ.အ၀ဲသ့ၣ်တီၣ်ထီၣ်စ့ၢ်ကီးကမျၢၢ်ထံဖိကီၢ် ဖိအတၢ်ဟံးတၢ်အရ့တခါလၢကွီၢ်ဘျီၣ်အပူၤလၢတၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးလၢအမၤန့ၢ်လၢတၢ်မၤအခွဲးအံၤတၢ်မၤကမၣ်အီၤအဂီၢ် အဃိန့ၣ်သ့စ့ၢ်ကီးလီၤ.

**လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်**

ဆဲးကျိးဘၣ်မံၣ်နံၣ်စိထၣ်၀ဲၤကျိၤလၢတၢ်မၤဒီးစဲးဖီကဟၣ်အတၢ်မၤလီၢ်တီၤပတီၢ်တဖၣ်အ၀ဲၤဒ့ (Minnesota Department of Labor and Industry’s Labor Standards Division) ဖဲ 651-284-5075 မ့တမ့ၢ် [esst.dli@state.mn.us](mailto:esst.dli@state.mn.us) မ့တမ့ၢ်လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ်၀ဲၤကျိၤအတၢ်မၤန့ၢ်တၢ်ဆူးဆါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအဆၢကတီၢ်အပှာ်ယဲၤကဘျံးဖဲ [sickleave](https://dli.mn.gov/sick-leave).mn.gov. တက့ၢ်.

လံာ်တီလံာ်တီမီတခါအံၤပာ်ဃုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအကါဒိၣ်ဘၣ်ဃးနတၢ်ဖံးတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.မၤနီၣ်တၢ်အဒၢလၢအအိၣ်လၢအစ့ၣ်တကပၤဒ်သိးတၢ်ကဒိးန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတခါအံၤလၢကျိာ်တခါအံၤအပူၤမ့တမ့ၢ်ကွဲးလီၤလၢလံာ်တဘ့ၣ်အံၤအဖီလာ်ဃုာ်ဒီးကျိာ်ဒီးနဃ့ထီၣ်အီၤန့ၣ်တက့ၢ်.

